

A.T.A. CARNET / CARNET A.T.A.

CARNET No. /  
Carnet No. /  
Carnet Nr.

DE

T R A N S I T	T R A N S I T	V E R S A N D	Clearance for transit / Dédouanement pour le transit / Abfertigung zum Versand				
			1. The goods described in the General List under item No.(s) / Les marchandises énumérées à la liste générale sous les N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den N°(n) have been dispatched in transit to the Customs Office at / ont été expédiées en transit sur le bureau de douane de / sind zum Versand weitergeleitet worden an das Zollamt				
			2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane des marchandises* / Frist für die Wiederexport/Wiedergestellung der Waren beim Zoll*		year / month / day / année / mois / jour / Jahr / Monat / Tag	/ /	
			3. Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eintragung unter N°*				
			4.	5.	6.	7.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel
			Certificate of discharge by the Customs Office of destination / Certificat de décharge du bureau de destination / Erhebungsbescheinigung des Bestimmungsziellandes				
			1. The goods specified in paragraph 1 above have been re-exported / produced* / Les marchandises visées au paragraphe 1 ci-dessus ont été réexportées / représentées* / Die vorstehend in Nummer 1 aufgeführten Waren sind wiederausgeführt / wiedergestellt worden*				
			2. Other remarks* / Autres mentions* / Sonstige Vermerke*				
			3.	4.	5.	6.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel

**DIESE SEITE  
BITTE  
FREILASSEN!**

T R A N S I T	T R A N S I T	V E R S A N D	Clearance for transit / Dédouanement pour le transit / Abfertigung zum Versand				
			1. The goods described in the General List under item No.(s) / Les marchandises énumérées à la liste générale sous les N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den N°(n) have been dispatched in transit to the Customs Office at / ont été expédiées en transit sur le bureau de douane de / sind zum Versand weitergeleitet worden an das Zollamt				
			2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane des marchandises* / Frist für die Wiederexport/Wiedergestellung der Waren beim Zoll*		year / month / day / année / mois / jour / Jahr / Monat / Tag	/ /	
			3. Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eintragung unter N°*				
			4.	5.	6.	7.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel
			Certificate of discharge by the Customs Office of destination / Certificat de décharge du bureau de destination / Erhebungsbescheinigung des Bestimmungsziellandes				
			1. The goods specified in paragraph 1 above have been re-exported / produced* / Les marchandises visées au paragraphe 1 ci-dessus ont été réexportées / représentées* / Die vorstehend in Nummer 1 aufgeführten Waren sind wiederausgeführt / wiedergestellt worden*				
			2. Other remarks* / Autres mentions* / Sonstige Vermerke*				
			3.	4.	5.	6.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel

**DIESE SEITE  
BITTE  
FREILASSEN!**

T R A N S I T	T R A N S I T	V E R S A N D	Clearance for transit / Dédouanement pour le transit / Abfertigung zum Versand				
			1. The goods described in the General List under item No.(s) / Les marchandises énumérées à la liste générale sous les N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den N°(n) have been dispatched in transit to the Customs Office at / ont été expédiées en transit sur le bureau de douane de / sind zum Versand weitergeleitet worden an das Zollamt				
			2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane des marchandises* / Frist für die Wiederexport/Wiedergestellung der Waren beim Zoll*		year / month / day / année / mois / jour / Jahr / Monat / Tag	/ /	
			3. Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eintragung unter N°*				
			4.	5.	6.	7.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel
			Certificate of discharge by the Customs Office of destination / Certificat de décharge du bureau de destination / Erhebungsbescheinigung des Bestimmungsziellandes				
			1. The goods specified in paragraph 1 above have been re-exported / produced* / Les marchandises visées au paragraphe 1 ci-dessus ont été réexportées / représentées* / Die vorstehend in Nummer 1 aufgeführten Waren sind wiederausgeführt / wiedergestellt worden*				
			2. Other remarks* / Autres mentions* / Sonstige Vermerke*				
			3.	4.	5.	6.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel

**DIESE SEITE  
BITTE  
FREILASSEN!**

T R A N S I T	T R A N S I T	V E R S A N D	Clearance for transit / Dédouanement pour le transit / Abfertigung zum Versand				
			1. The goods described in the General List under item No.(s) / Les marchandises énumérées à la liste générale sous les N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der/den N°(n) have been dispatched in transit to the Customs Office at / ont été expédiées en transit sur le bureau de douane de / sind zum Versand weitergeleitet worden an das Zollamt				
			2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane des marchandises* / Frist für die Wiederexport/Wiedergestellung der Waren beim Zoll*		year / month / day / année / mois / jour / Jahr / Monat / Tag	/ /	
			3. Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eintragung unter N°*				
			4.	5.	6.	7.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel
			Certificate of discharge by the Customs Office of destination / Certificat de décharge du bureau de destination / Erhebungsbescheinigung des Bestimmungsziellandes				
			1. The goods specified in paragraph 1 above have been re-exported / produced* / Les marchandises visées au paragraphe 1 ci-dessus ont été réexportées / représentées* / Die vorstehend in Nummer 1 aufgeführten Waren sind wiederausgeführt / wiedergestellt worden*				
			2. Other remarks* / Autres mentions* / Sonstige Vermerke*				
			3.	4.	5.	6.	
			Customs Office / Bureau de douane / Zollamt		Place / Lieu / Ort	Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel

**DIESE SEITE  
BITTE  
FREILASSEN!**

FOR USE BY CUSTOMS OF COUNTRY/CUSTOMS TERRITORY OF TRANSIT  
RESERVE A LA DOUANE DU PAYS/TERRITOIRE DOUANIÈRE DE TRANSIT  
FÜR DEN ZOLL DES LANDES/ZOLLGEBIETS DES VORÜBERGEHEND VERKEHRTEN

Autieforderungsgeber:  
42108 Wuppertal, Hüttenstr. 6, Tel. (021 02) 40 20 31, Telefax 40 18 92  
60098 Frankfurt a.M., Wöhrstr. 26, Tel. (069 88 71 105, Fax 88 71 178  
30107 Hannover/Lehrte, Wöhrstr. 26, Tel. (051 32 02 04) 54 47, Fax 01 07 79  
FORMULARENLAG GW NIEMEVIER  
31708 Hameln, Wöhrstr. 26, Tel. (051 32 02 04) 54 47, Fax 01 07 79  
Tel. (01 51) 99 04 04, Fax 99 04 03  
Internet: www.bonmatarinfo.de  
Bestell-Nr. 20477

\* If applicable \*Si y a lieu \*Soweit zutreffend

DO NOT REMOVE FROM THE CARNET / NE PAS DETACHER DU CARNET / NICHT AUS DEM CARNET ENTFERNEN

**A.T.A. CARNET**

CARNET A.T.A.

<b>T R A N S I T</b>	<b>V E R S A N D</b>	<b>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</b> Firma und Anschrift oder Name und Anschrift (Privatperson)	<b>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen</b> <b>TRANSIT VOUCHER No / Volet de transit N° / Versandblatt (Trennabschnitt) Nr.</b> _____					
	<b>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</b> Reisender oder Spedition jeweils mit Anschrift oder laut Vollmacht	<b>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</b> Industrie- und Handelskammer Hannover						
	<b>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</b> Berufsausrüstung oder Warenmuster oder Ausstellung und Messe (mit <b>Nennung und Veranstaltungsort</b> )	<b>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'à / Gültig bis</b> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">year année Jahr</td> <td style="text-align: center;">month mois Monat</td> <td style="text-align: center;">day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table>	year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)	_____	_____	_____
	year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)					
_____	_____	_____						
<b>D. MEANS OF TRANSPORT / Moyens de transport / Beförderungsmittel</b> offen lassen; bei der Einfuhr bzw. Ausfuhr ausfüllen PKW oder LKW (mit amtlichen Kennzeichen) oder Flugzeug, Eisenbahn..	<b>H. CLEARANCE FOR TRANSIT / Dédouanement pour le transit / Versandbehandlung</b> <b>a) The goods referred to in the above declaration have been cleared for transit to the Customs Office at: / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-contre ont été dédouanées pour le transit sur le bureau de douane de: / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind zum Versand weitergeleitet worden an das Zollamt:</b> _____							
<b>E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*</b> offen lassen; bei der Einfuhr bzw. Ausfuhr ausfüllen	<b>b) Final date for re-exportation / production to Customs* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane des marchandises* / Frist für die Wiederausfuhr / Wiedergestellung der Waren*:</b> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">year année Jahr</td> <td style="text-align: center;">month mois Monat</td> <td style="text-align: center;">day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____ / _____</td> </tr> </table>	year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)	_____	_____	_____ / _____	
year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)						
_____	_____	_____ / _____						
<b>F. DECLARATION OF DESPATCH IN TRANSIT / Déclaration d'expédition en transit / Anmeldung zum Versand</b> I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt: <b>a) declare that I am despatching to: / déclare expédier à / beantrage die Abfertigung zum Versand nach:</b> offen lassen; bei der Einfuhr bzw. Ausfuhr ausfüllen _____ In compliance with the conditions laid down in the laws and regulations of the country/Customs territory of transit, the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / dans les conditions prévues par les lois et règlements du pays / territoire douanier de transit, les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale sous le(s) N°(s) / gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Versandlandes / Versandzollgebietes der in der umseitigen Liste und gleichlaufend in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren der Nr.(n) offen lassen; bei der Einfuhr bzw. Ausfuhr ausfüllen _____ <b>b) undertake to comply with the laws and regulations of the country / Customs territory of transit and to produce these goods with seals (if any) intact, and this Carnet to the Customs Office of destination within the period stipulated by the Customs. / m'engage à observer les lois et règlements du pays / territoire douanier de transit et à représenter ces marchandises; je ces échantils sous scelllements intacts, en même temps que le présent carnet au bureau de douane de destination dans le délai fixé par la douane / verpflichte mich, die Gesetze und sonstigen Vorschriften des Versandlandes / Versandzollgebietes zu beachten und diese Waren - falls Zollverschlüsse angelegt worden sind, mit unverletzten Zollverschlüssen - zusammen mit diesem Carnet innerhalb der vom Zoll festgesetzten Frist beim Bestimmungszollamt zu stellen;</b> <b>c) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.</b>	<b>c) Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter Nr.*</b> _____ <b>d) Customs seals applied* / Scelllements douaniers apposés* / Zollverschlüsse angelegt*</b> _____ <b>e) This voucher must be forwarded to the Customs Office at: / Le présent volet devra être transmis au bureau de douane de: / Dieser Abschnitt ist zu übersenden dem Zollamt*</b> At / A / in _____ Customs office / Bureau de douane / Zollamt _____ Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) _____ Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel _____							
<b>g) Other remarks: / Autres mentions: / Sonstige Vermerke:</b> _____	<b>f) The goods referred to in the above declaration have been re-exported / produced* / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-contre ont été réexportées / représentées* / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind wiederausgeführt / wiedergestellt worden*</b> _____ At / A / in _____ Customs office / Bureau de douane / Zollamt _____ Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) _____ Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel _____							

Ausfuhrerzeugnisse:  
 42109 Wuppertal, Rollwagen 9, Tel. (02 02) 50 20 31, Telefax 50 19 92, E-Mail: schlichtner@formularverlag.de  
 60660 Frankfurt a.M., Wagner Str. 120-124, Tel. (0 69) 69 71 17-0, Fax (0 69) 71 17-78, E-Mail: azebach@formularverlag.de  
 71283 Weil der Stadt, Ulmenweg 17, Telefon (0 71 35) 3 49 40, Fax 3 48 42, E-Mail: brockhaus@formularverlag.de  
 39167 Hohendodeleben, Matthiesstr. 26, Tel. (03 92 04) 54 47, Fax 6 01 79, E-Mail: knobbe@formularverlag.de

FORMULARVERLAG GW NIEMEYER  
 30789 Hannover, Weber- und Selver-Str. 6  
 Tel. (0 51 51) 98 93-0, Fax 98 93-93  
 E-Mail: info@formularverlag.de  
 Internet: www.formularverlag.de

Bestell-Nr. 2047/3

\* If applicable / \*S'il y a lieu / \*Soweit zutreffend.